

DEPARTAMENTO DE REGISTROS DIVISIÓN DE REFERENCIAS



La Unidad de la División de Referencias está ubicada
en la oficina 154 del Ayuntamiento.

El horario de atención es de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 2:00 p.m.

La Unidad de la División de Referencias brinda los siguientes servicios:

- **Información acerca de la tenencia de una propiedad**
- **Copias de documentos registrados**
- **Búsqueda de información histórica**

Rev. 9/14/04

Información acerca de la tenencia de una propiedad

Para buscar registros de propiedad, debe visitar la División de Referencias ubicada en la oficina 154 del Ayuntamiento. Si viene al Ayuntamiento podrá obtener información acerca de la propiedad en forma gratuita. La siguiente información con referencia a cualquier propiedad dentro de los límites de la ciudad de Philadelphia está disponible:

- Tenencia (¿Quién es el dueño de la propiedad?)
- Otorgante (Vendedor de la propiedad)
- Receptor (Comprador de la propiedad)

Además, hay información disponible con respecto a:

- Estimados (Precio de venta de la propiedad)
- Fecha del documento o fecha de registro del documento.
- Tipo de documento registrado (Hipoteca, escrituras etc.)
- Valor de mercado de la propiedad
- Precio de tasación de la propiedad
- Frentes, profundidad y área total de la propiedad.
- Registro (parcela) o terreno y números de los planos

Copias de documentos registrados

Si usted desea copias de un documento microfilmado, el costo es de \$2.00 por página. Para obtener un documento certificado, deberá pagar una tarifa adicional de \$2.00. El costo promedio de la copia de una escritura es de \$8.00. Una copia certificada de la misma costará \$10.00. Si no puede acercarse al Ayuntamiento para obtener sus copias de los registros, podrá enviar su solicitud por correo; remítala a:

City of Philadelphia
Department of Records - Reference Division
Room 154 - City Hall
Philadelphia, PA 19107
ATTENTION: Supervisor

Deberá incluir la tarifa por la copia del registro con su solicitud. Además, hay un costo adicional de \$17.00 por hora de búsqueda. El cargo mínimo es una hora. La siguiente es una lista de los documentos disponibles y sus respectivos códigos instrumentales.

- Escrituras de propiedad (D)
- Hipotecas (M)
- Cesión de la hipoteca (A)
- Levantamiento de la hipoteca (R)
- Satisfacción de la hipoteca (S)

Además de los instrumentos relacionados con la propiedad, podrá obtener copias de los siguientes tipos de documentos registrados:

- Comisión y bonos de notarios públicos (NP)
- Comisión de trenes/policía (RC)
- Carta poder (PA)
- Código comercial uniformado (UU)
- Militares dados de baja

Se aconseja a los veteranos a registrar una copia de sus papeles de baja en el Departamento de Registros en caso de que pudieran perderlos. Este trámite se puede realizaren el Ayuntamiento en la oficina 111, de 8:00 a.m. a 2:00 p.m. Dicho servicio es gratuito. Una vez registrados los papeles de baja, los veteranos podrán obtener una copia certificada de los mismos sin cargo. Sin embargo, si usted no es el veterano solicitante, deberá pagar una tarifa de \$2.00 por página.

Búsqueda de información histórica

- Hay información disponible acerca de escrituras e hipotecas para documentos registrados desde 1951 hasta el día de hoy. La información sobre documentos registrados antes de 1951 se encuentra en los archivos de la ciudad, ubicados en 3101 Market Street.

Podrá encontrar información indexada bajo las siguientes categorías y períodos de tiempo:

- Índice por Otorgante (Vendedor) – desde 1600 hasta 1976
- Índice por Receptor (Comprador) – desde 1600 hasta 1976
- Documentos misceláneos – desde 1957 hasta 1976
- Registros de planos y números de lotes – desde 1860 hasta 1955

Información por autoservicio

- Podrá utilizar nueve computadoras que están disponibles para aquellos clientes que prefieran hacer sus propias investigaciones en nuestro sistema informático.
- En nuestras computadoras hay documentos registrados desde 1976 hasta el día de la fecha, tanto en el sistema Philadox como en el I-Cris.
- También hay cinco computadoras sensibles al tacto a su disposición. Estas computadoras pueden asistir al usuario acerca de su uso correcto a través de instrucciones de voz.

Institución de préstamo fuera de operaciones – Hipoteca no saldada

Para poder honrar una deuda cuando el prestamista original ya no está en operaciones, podrá hacer lo siguiente:

- Contratar a un abogado de bienes raíces que podrá preparar y registrar un certificado para sanear un título (“Certificate to Acquire Quite Title”).
- Comunicarse con el Departamento de Banca de Pennsylvania (Pennsylvania Department of Banking), llamando al 1-800-722-2657 y verificar si existe una compañía sucesora de aquella que ya no está en operaciones.

Embargos y sentencias de la corte

- Las órdenes de embargo y las sentencias de la corte **no están** disponibles en el Departamento de Registros. Pueden ser obtenidos en la oficina del notario principal (“Prothonotary”) ubicada en la oficina 262 del Ayuntamiento.

Búsqueda de títulos

- El Departamento de Registros no realiza búsquedas de títulos. Para realizar una búsqueda de títulos, comuníquese con una compañía aseguradora de títulos.
Podrá encontrar listas de compañías aseguradoras de títulos en las páginas amarillas locales.

El lenguaje utilizado en este folleto tiene la intención de reflejar todas las variaciones regionales del idioma que se derivan de la diversidad nacional de los hispanoparlantes en los EE.UU.

Servicios de Información de Vivienda 1234 Market Street

Autoridad de Reurbanización (RDA) Oficina principal 215-854-6500

Piso 16°

- Receptor de donaciones 215-209-8664
- Programa de donación de propiedades 215-854-6515
- Phil (Préstamos para mejoras de viviendas) 215-854-6515
- Pintura con plomo (Propietarios de casas de alquiler) 215-209-8752

Corporación para el Desarrollo de la Vivienda de Philadelphia (PHDC) Oficina principal 215-448-3000

Piso 17°

- Homestart 215-448-2176
- Casas en venta de PHDC 215-448-3000
- TOPSS (Inquilinos que ocupan propiedades para la venta por el Sheriff)

Corporación para el Desarrollo de la Vivienda de Philadelphia (PHDC)

Piso 20°

- Climatización 215-448-2137
- Programa de reparaciones de sistemas básicos 215-448-2160
- Centro de empleos 215-448-2185

Oficina de Vivienda y Desarrollo Comunal (OHCD) Oficina principal 215-686-9723

Piso 17°

- Apoyo económico para asentamientos – (sólo información) 215-686-9723

PHA

- 3010 Market Street (Sección 8) 215-684-4300
- 2012 Chestnut Street 215-684-4000

HUD

- 100 Penn Square East (Ingreso por la calle Juniper – Edificio Wanamaker) 215-656-0500

Oficina de Refugios de Emergencia y Servicios

- 1315 Cherry Street 215-686-5671

INVESTIGACIÓN DE PROPIEDADES - (Hallar al dueño)

- Ayuntamiento – Oficina 154 – 8:00 a.m. a 2:00 p.m.
- Junta de Revisión de Impuestos – 34 South 11th St. - Piso 7° - hasta las 3:30 p.m.